

A person wearing a white protective suit and a clear face shield with a Dräger logo is working in a laboratory. The person is holding a small blue vial. The background is a blurred laboratory setting with blue equipment.

Dräger

AFS

APPLICATION FAST SET

Protection  
respiratoire légère  
DE DRÄGER

Nous donnons le  
meilleur de nous-mêmes  
**pour que**  
**vous puissiez en**  
**faire de même.**

Quand l'air ambiant représente un danger, il n'est pas facile de se concentrer sur son travail. Tous les équipements de protection que nous vous proposons sont efficaces pour vous permettre d'aborder en toute confiance votre travail et vos défis quotidiens.

Pour ce faire, depuis plus de 100 ans, nous continuons de rechercher pour intégrer les meilleurs matériaux et notre expérience terrain dans le développement de nos produits. Nous nous engageons à vous fournir un matériel de protection respiratoire facile à utiliser, confortable, polyvalent et qui vous protège le plus efficacement possible.



## PROTECTION RESPIRATOIRE

# Protégez-vous

contre les menaces invisibles et leurs conséquences à long terme sur votre santé.

## LE B.A.-BA DE LA PROTECTION RESPIRATOIRE

Pour vivre et pour travailler, il est indispensable de pouvoir respirer un air propre et sans toxine. La respiration d'un air pollué, en particulier sur le lieu de travail, peut endommager durablement le système respiratoire et l'ensemble du corps. La pénétration dans le sang, par le biais des poumons, de substances dangereuses comme les microparticules, les gaz et les vapeurs entraîne souvent des maladies professionnelles comme l'asbestose (fibrose musculaire), l'asthme ou un cancer.

Que ce soit dans les usines, dans les ateliers, dans l'agriculture, dans la lutte contre les incendies ou dans d'autres domaines, la sécurité au travail et l'efficacité de la protection respiratoire sont des questions de vie ou de mort.

## QUELLE PROTECTION RESPIRATOIRE CHOISIR ?

« Autant de protection que nécessaire et aussi peu de contraintes que possible » : voici un principe pertinent sur lequel vous appuyer lors de la sélection de votre protection respiratoire. Nombreux sont les cas où un appareil respiratoire filtrant est tout simplement le bon choix. Lorsque l'air ambiant est trop pollué ou trop pauvre en oxygène, il vous faut une protection qualifiée de lourde, c'est-à-dire indépendante de cet air.

Vous trouverez dans cette brochure une présentation complète de notre gamme de protection respiratoire filtrante, légère.



## TYPES D'APPAREILS FILTRANTS

Nous vous proposons différents types d'appareils filtrants, les plus simples étant les masques anti-poussière à usage unique. Nous proposons également des demi-masques et des masques intégraux (protégeant les yeux) à usage multiple. Les deux modèles peuvent être combinés avec divers filtres adaptés à des risques variés : filtres à particules, filtres à gaz et vapeurs ou filtres polyvalents. Citons enfin, pour les conditions de travail extrêmes, les systèmes à ventilation assistée, qui délivrent l'air filtré au niveau de votre visage et réduisent la résistance respiratoire.

## VOUS SOUHAITEZ EN SAVOIR PLUS ?

Pour vous guider dans le choix de la protection respiratoire adaptée à vos besoins, nous mettons à votre disposition des supports d'information complets et pratiques consacrés aux solutions légères ou lourdes.

Découvrez l'univers Dräger de la protection respiratoire.



[draeger.com/respiratory-protection](https://draeger.com/respiratory-protection)



## POURQUOI CHOISIR DRÄGER ?

# Nous avons plus de 100 ans d'expérience dans la protection respiratoire.

Notre conviction tient en quelques mots : « la technologie pour la vie ». Dräger œuvre pour la protection respiratoire depuis plus d'un siècle : dès 1905, nous commençons à développer des systèmes de purification de l'air pour les sous-marins, et nous avons depuis lors accompli un long parcours dans le domaine des appareils filtrants.

Dräger fournit aujourd'hui du matériel de protection respiratoire légère aux utilisateurs professionnels du monde entier et nous sommes le partenaire de confiance d'entreprises de toutes tailles dans des secteurs très divers. Nous sommes fiers de proposer des équipements de qualité optimale et de poursuivre continuellement le développement de nos solutions.

PIÈCES FACIALES FILTRANTES (FFP)

Un ajustement optimal  
pour tous les visages  
et tous les défis.



**GAMME DRÄGER X-PLORE 1900**

De par son design innovant en trois pans et son double renfort breveté, ce masque haut de gamme est remarquablement confortable. Il offre plus d'espace pour respirer et permet un meilleur ajustement, quelle que soit la forme du visage.

Pour un ajustement encore plus précis, le masque Dräger X-plore® 1900 est disponible dans deux tailles.





Tous nos masques anti-poussière sont disponibles avec les trois classes de protection EN FR existantes (FFP1–3) et intègrent le matériau filtrant CoolSAFE conçu pour maintenir une certaine fraîcheur sous le masque. Pour une mise en place et un retrait plus confortables, l'élastique qui s'ajuste derrière la tête est une boucle continue.

Dans un souci d'hygiène irréprochable, tous nos masques à usage unique sont emballés individuellement dans des sachets plastiques étanches.



### **GAMME DRÄGER X-PLORE 1300**

Particulièrement faciles à mettre en place, les masques préformés possèdent un volume intérieur important pour un usage confortable et une communication orale plus aisée.

Les modèles anti-odeurs sont munis d'une couche de charbon actif idéalement adaptée pour les interventions présentant ce type de nuisance.



### **GAMME DRÄGER X-PLORE 1700**

Ce masque qui se plie en deux présente les avantages caractéristiques des masques anti-poussière Dräger, à savoir la protection et le confort du matériau filtrant CoolSAFE, une valve expiratoire en option et des élastiques souples et continus pour l'ajustement.

Sans oublier sa présentation à plat, qui facilite son transport et son rangement. Il tient même dans votre poche ! Avec son revêtement intérieur hypoallergénique et anti-humidité, il minimise la résistance respiratoire et favorise le confort.

## DEMI-MASQUES RÉUTILISABLES

# Nos demi-masques ne font pas les choses à moitié !



### **UNE PROTECTION COMPLÈTE ET DE NOMBREUX AVANTAGES**

- Excellent ajustement
- Faible résistance respiratoire
- Grand confort
- Bonne compatibilité avec toutes sortes de protections oculaires
- Mise en place et retrait faciles et rapides grâce à notre système permettant de poser le masque contre votre poitrine (selon les modèles)

## GAMME DRÄGER X-PLORE 3000

Nos masques bi-filtres sont légers et vous procurent une bonne visibilité ainsi qu'une excellente protection et un grand confort. Optez pour une solution économique et facile d'entretien, le demi-masque Dräger X-plore® 3300, ou pour une protection plus adaptée aux conditions rigoureuses avec le modèle Dräger X-plore® 3500.



Nos demi-masques réutilisables sont compatibles avec un large éventail de filtres et conviennent donc à des applications diverses en présence de particules, de gaz ou de vapeurs.



Vous pouvez commander des kits complets de masques avec ses filtres adaptés à votre métier et à votre domaine d'application : artisanat et bâtiment, peinture et laquage, chimie.

## GAMME DRÄGER X-PLORE 2100

Ce demi-masque mono-filtre constitue la version à usage multiple de nos masques anti-poussière. Son filtre remplaçable assure une protection contre les particules solides et liquides. Parfaitement adapté aux interventions fréquentes dans les environnements poussiéreux, ce demi-masque est confortable, sûr et économique.

## GAMME DRÄGER X-PLORE 4700

Ce demi-masque mono-filtre extrêmement solide procure un confort optimal et une étanchéité remarquable lors des interventions contraignantes. Les deux types de raccords pour filtre (filtres RD40 ou Dräger X-plore RD90) permettent des applications variées avec un filtre adapté (à particules, à gaz ou polyvalent).



## MASQUES COMPLETS

Notre vision :  
**l'Excellence.**



### **GAMME DRÄGER X-PLORE 5500**

Que ce soit dans l'industrie chimique, métallurgique ou automobile, dans l'approvisionnement ou dans l'élimination, le masque complet Dräger X-plore® 5500 constitue la solution de choix quand une bonne visibilité est aussi importante qu'une protection complète. Deux particularités de son design garantissent à l'utilisateur un champ de vision dégagé sur tous les côtés : l'oculaire avec vision à 180° sans distorsion et la position reculée des filtres à baïonnette polyvalents Dräger X-plore®.

### **GAMME DRÄGER X-PLORE 6000**

Les masques de cette gamme offrent des avantages similaires à ceux de la gamme Dräger X-plore® 5000, mais ils sont dotés d'un filtre unique avec raccord fileté standard RD40.

### **PROFITEZ DE TOUS LES AVANTAGES DE NOS MASQUES COMPLETS :**

- Ajustement sûr et confortable
- Système de ventilation efficace
- Utilisation polyvalente grâce à un large choix de filtres
- Bride de fixation à 5 points garantissant une utilisation facile et confortable
- Entretien et gestion faciles avec code-barres

## FILTRES

Et la touche finale :  
**choisir le filtre adapté.**

Vous pouvez combiner nos masques réutilisables et nos appareils filtrants à ventilation assistée avec le filtre qui répond exactement à vos besoins : filtre à particules, filtre à gaz de type ABEK ou filtre à CO, ou encore filtre polyvalent à particules/gaz/vapeurs.

Selon le type d'appareil filtrant, il existe trois types de raccords filetés : le raccord à baïonnette Dräger, le raccord RD40 standard ou le raccord RD90 Dräger. Nous proposons également un large éventail de filtres adaptés à nos appareils à ventilation assistée.



APPAREILS RESPIRATOIRES FILTRANTS À VENTILATION ASSISTÉE (VA)

Optez pour la  
**plus faible résistance  
respiratoire.**



## SYSTÈME DRÄGER X-PLORE 8000

Les conditions de travail difficiles exigent des solutions fiables. La ventilation assistée absorbe l'air ambiant, le filtre et le distribue au niveau du visage de l'utilisateur. Sans la contrainte du port d'un filtre sur la bouche et le nez, la résistance respiratoire est minimisée. Le Dräger X-plore® 8000 est donc l'appareil de choix pour les interventions longues ou contraignantes, dans des conditions extrêmes, voire explosibles.



## UN DESIGN ROBUSTE ADAPTÉ À TOUTES LES APPLICATIONS

Le Dräger X-plore® 8000 offre un design adapté à un usage intensif avec des renforts en caoutchouc et une protection élevée contre la pénétration de poussières et de projections d'eau (IP 65), quelle qu'en soit la direction. Les étincelles ou l'eau n'entrent pas en contact direct avec le filtre. Les deux modèles de batteries ont une autonomie de 4 à 8 heures.

L'approche système vous permet de combiner différents composants pour chaque application : les options de transport, standard ou décontaminable ; une large gamme de pièces faciales : cagoules, demi-masques, masques complets, casques avec visière relevable, casques de sécurité ou anti-heurt, en combinaison avec des capes ou des cagoules de protection. L'ensemble des pièces est conçu dans un souci de facilité d'utilisation et de maintenance.

# À chaque tâche son masque.

## POUR LES PARTICULES

Composants solides ou liquides des aérosols. La taille des particules détermine le niveau de risque et le choix de la protection. Pour les environnements poussiéreux, p. ex. activités de meulage, de balayage ou de perçage.

### Pièces faciales filtrantes (FFP)



#### Dräger X-plore® Gamme 1300

Préformé, avec grand volume intérieur.



#### Dräger X-plore® Gamme 1700

Vertical : performance et étanchéité. Option anti-odeurs.



#### Dräger X-plore® Gamme 1900

Design en trois parties pour un confort maximal.

### Demi-masques



#### Dräger X-plore® Gamme 2100

#### une utilisation facile et confortable

Masques anti-poussière à usage unique FFP1, FFP2 et FFP3.  
Matériau filtrant CoolSAFE.  
Valve expiratoire en option.  
Exemple type d'utilisation : travail en environnement poussiéreux.

#### Version réutilisable

Deux niveaux de protection : P2, P3  
Exemples types d'utilisation :  
construction, nettoyage, remblayage.

[draeger.com/VOICE](https://draeger.com/VOICE)

Consultez les informations utiles et recommandations spécifiques concernant plus de 1 500 substances dangereuses dans notre base de données gratuite :  
Dräger VOICE, la base de données des substances dangereuses.



## POUR LES PARTICULES, LES GAZ ET LES VAPEURS (EN FONCTION DU FILTRE)

Vapeurs et gaz dangereux, éventuellement mélangés avec des particules. Différents filtres disponibles.  
À combiner avec nos masques respiratoires.

### Demi-masques



Dräger X-plore®  
Gamme 3000



Dräger X-plore®  
Gamme 4700

#### Confortable, réutilisable et très polyvalent

Convient à des filtres très divers.  
Exemples types d'utilisation : -  
construction, nettoyage, remblayage.

### Masques complets



Dräger X-plore®  
Gamme 5500



Dräger X-plore®  
Gamme 6000

#### Protection respiratoire et oculaire

Large éventail de filtres.  
Exemples types d'utilisation :  
industrie chimique, chantiers navals,  
peinture.

### Ventilation Assistée



Dräger X-plore®  
Gamme 8000

#### Pour respirer sans résistance

Large éventails de filtres  
et de pièces faciales.  
Exemples types d'utilisation : -  
laboratoires, chantiers navals,  
métallurgie ; convient aux zones Ex.

Tous les produits, caractéristiques et services ne sont pas commercialisés dans tous les pays.  
Les marques commerciales mentionnées ne sont déposées que dans certains pays, qui ne sont pas obligatoirement les pays de diffusion de la présentation. Pour davantage d'informations sur le statut des marques, rendez-vous sur [www.draeger.com/trademarks](http://www.draeger.com/trademarks).

#### SIÈGE

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53-55  
23558 Lübeck, Allemagne

[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

## APPLICATION FAST SET

483 Avenue Lazare Ponticelli  
77220 Gretz-Armainvilliers  
Tel : 01 64 16 41 63 - Fax : 01 64 16 48 67  
[contact@afs-bicomposant.fr](mailto:contact@afs-bicomposant.fr)  
[www.afs-bicomposant.fr](http://www.afs-bicomposant.fr)

#### FRANCE

Dräger France SAS  
Parc de Haute Technologie  
25 rue Georges Besse  
92182 Antony Cedex  
Tél. +33 (0)1 46 11 56 00  
Fax +33 (0)1 40 96 97 20  
[infofrance@draeger.com](mailto:infofrance@draeger.com)

#### BELGIQUE

Dräger Safety Belgium NV  
Heide 10  
1780 Wemmel  
Tél. +32 2 462 62 11  
Fax +32 2 609 52 60  
[stbe.info@draeger.com](mailto:stbe.info@draeger.com)

#### SUISSE

Dräger Schweiz AG  
Waldeggstrasse 30  
3097 Liebefeld  
Tél. +41 58 748 74 74  
Fax +41 58 748 74 01  
[info.ch@draeger.com](mailto:info.ch@draeger.com)

#### RÉGION MOYEN-ORIENT, AFRIQUE

Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Branch Office  
P.O. Box 505108  
Dubai, Émirats Arabes Unis  
Tél. +971 4 4294 600  
Fax +971 4 4294 699  
[contactuae@draeger.com](mailto:contactuae@draeger.com)

Trouvez votre représentant  
commercial régional sur :  
[www.draeger.com/contact](http://www.draeger.com/contact)

